

de machines de fabrication américaine et étrangère. En 1980, les États-Unis ont importé pour 284 millions de dollars de machines de transformation des aliments (y compris les machines d'emballage). De ce total, 181 millions de dollars furent consacrés à l'achat de machines importées d'emballage de tous les genres. Selon un économiste du service américain de prospective industrielle (U.S. Industrial Outlook), M. Irving Axelrod, la plupart de ces machines sont des machines perfectionnées à cadence très rapide. Nous estimons que la Californie compte pour environ 30 millions de dollars de ce total. Plusieurs distributeurs estiment que les fabricants canadiens doivent consacrer beaucoup d'effort à l'établissement de bons rapports commerciaux avec les distributeurs implantés en Californie. Ce conseil est spécialement valable en Californie, où les Canadiens font concurrence à des fabricants dynamiques de toutes les parties du monde. Des observations sur les importations américaines et californiennes de machines d'emballage sont présentées dans un autre chapitre.

3.2 L'ÉCONOMIE DE LA CALIFORNIE

La récente récession économique qui a paralysé les pays industrialisés de l'Occident n'a heureusement pas touchée la Californie aussi profondément. La croissance inflationniste des années 1970 fut suivie d'une récession au début de la présente décennie, mais le marasme fut atténué et de courte durée à l'intérieur de la Californie. L'économie diversifiée de l'État, qui comprend une myriade d'entreprises agricoles et industrielles modernes, est en général plus stable et plus élastique que celle d'autres États. Les perspectives économiques à long terme dépendent de la diminution du taux d'inflation, car l'inflation demeure la principale source d'incertitude; par contre, selon les économistes l'inflation diminuera aux États-Unis vers le troisième trimestre de 1982. Les économistes soulignent aussi que les problèmes économiques de la Californie sont maintenant notoires et que le monde des affaires, les administrations publiques et des particuliers ont commencé à élaborer des plans et des programmes dans le but de les résoudre.

La Californie a connu sa plus forte croissance à la fin des années 1950 et au cours des années 1960, lorsque la population de l'État s'est multipliée rapidement et que de nombreuses industries s'y sont implantées. Beaucoup de ces industries sont devenues rapidement des chefs de file nationaux. Aujourd'hui, presque tout le secteur manufacturier est représenté dans l'État, et on y fabrique de tout, allant de l'acier aux avions et à l'électronique, des meubles aux fruits et légumes en conserve. La Californie offre une vaste gamme de produits aux consommateurs, et elle dessert des marchés locaux, nationaux et internationaux très divers. C'est le plus grand producteur agricole aux États-Unis, et son industrie de la pêche se classe parmi les premières du pays. Les sociétés qui, traditionnellement, se sont implantées dans l'Est et le Midwest ont maintenant tendance à déplacer leurs usines et leurs sièges sociaux dans l'Ouest et dans le Sud.